

第19次会议简要记录

主席: 策林先生(不丹)

后由: 塔瓦雷斯·德阿尔瓦雷斯夫人(多米尼加共和国)
(副主席)

目 录

悼念以色列总理伊扎克·拉宾

议程项目109: 联合国难民事务高级专员的报告, 有关难民, 回返者和流离失所者的问
题和人道主义问题

议程项目106: 预防犯罪和刑事司法(续)

议程项目108: 国际药物管制(续)

本记录可以更正。

请更正在一份印发的记录上, 由代表团成员一人署名,
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-794室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL
A/C.3/50/SR.19
15 November 1995
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

上午10时30分宣布开会。

悼念以色列总理伊扎克·拉宾

1. 应主席邀请,委员会成员默哀一分钟。
2. 主席代表委员会就伊扎克·拉宾的悲惨逝世向以色列政府和人民表示衷心的哀悼。
3. OSSIO先生(玻利维亚)代表拉丁美洲和加勒比国家集团悼念伊扎克·拉宾。
4. ENGELBRECHT女士(南非)代表非洲国家集团就伊扎克·拉宾的悲惨逝世向以色列政府和人民表示衷心的哀悼。
5. LIMJUCO夫人(菲律宾)代表77国集团和中国悼念伊扎克·拉宾,并向以色列政府和人民表示衷心的哀悼。

议程项目109:联合国难民事务高级专员的报告,有关难民、回返者和流离失所者的问题和人道主义问题(A/50/3、A/50/12、A/50/275-S/1995/555、A/50/413、414和555)

6. JESSEN-PETERSEN先生(联合国难民事务高级专员驻纽约办事处主任)在介绍该项目时说, he 已从秘书处获悉,高级专员方案执行委员会的结论将随后作为联合国难民事务高级专员报告(A/50/12)的增编分发。对于联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)和世界2 700万难民和流离失所者来说,过去一年又是一个困难年。执行委员会的结论集中在若干与国际保护难民及解决影响难民问题有关的重要问题上,并集中在诸如无国籍、难民妇女、难民与环境以及区域性难民问题等当今问题上。

7. 寻找解决办法是高级专员所承担的国际保护任务的组成部分。这种重要联系在前南斯拉夫受到最为严峻的考验,因为难民专员办事处开始进行自愿和安全返

回难民的棘手和困难的行动。必须确定指导原则,以便确保能够向所有需要得到保护者提供保护。执行委员会重新确认发展和复兴援助具有极端的重要性,有助于处理难民状况的原因以及防止和解决难民状况问题,包括自愿遣返。

8. 秘书长关于向非洲难民、回返者和流离失所者提供援助的报告(A/50/413)提供了关于联合国系统各项活动的全面材料。目前,世界上约有50%的难民是在非洲,难民专员办事处在非洲的援助方案提供给约8 000万难民和约500万国内流离失所者。办事处对于非洲某些国家政府所采取的限制性政策和做法感到关切,如对寻求避难者关闭边界,大规模强迫回返和驱逐,以及不断迫使人们流离失所。然而,非洲仍是通过大规模自愿遣返的做法取得目前大部分解决办法的地方,如在厄立特里亚、乍得、马里和安哥拉。秘书长关于全面审议和审查难民、回返者、流离失所者和有关迁徙流动问题的报告(A/50/414),简明扼要地回顾了在不晚于1996年举行处理独立国家联合体以及相关邻国中所存在这些问题的区域会议筹备情况。

9. 最后,秘书长关于援助举目无亲的未成年难民的报告(A/50/555)涉及与举目无亲的未成年难民有关的问题及活动,以及遣返这些难民并使其重新回到社会的努力。难民专员办事处和儿童基金会是执行这类活动的联合国机构。

10. MARTINO大主教(罗马教廷观察员)说,联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)仍然处在有关难民和流离失所者各项活动的前哨。尽管令人感到满意的是,1995年向该办事处提供的财政捐款总数令人难忘,目前向该办事处提出的要求却大得多。

11. 罗马教廷代表团感到严重关切的是,难民专员办事处文件中越来越经常和严厉抨击信仰及宗教自由。有些规定没有将关于性行为和生殖领域中的适当保健问题的不同看法考虑在内,这些规定明确拒绝个人的信仰,以便要求进行堕胎咨询。如果难民专员办事处只是由于难民和流离失所者因道德和保健有关的理由反对提供避孕办法和和堕胎服务,而不允许个人和人道主义援助团体向他们提供一般性保健服务和其他必需品,这将是极为不幸的。希望难民的需求和总体福利将能在今后公开

得到审议,并将能超越关于“生殖保健”的有限构想的思想意识。

12. 他呼吁各国履行国际上对难民所做的承诺,同时也倡议国际社会采取主动行动,解决东道国各社区所关切的问题,以便加强它们处理人口流动的能力和意愿。有些国家(例如那些在非洲大湖地区的国家)的资源由于难民的突然和大规模涌入而变得十分紧张。必须作出更多的努力,保护难民妇女和儿童,因为他们常常是被虐待和忽视的受害者。必须使难民营中的妇女在管理供应品和分配粮食方面发挥更大的作用,因为通常她们更擅长满足家庭的基本需求。另外,必须注意保护和加强难民营中的家庭。

13. 以公正和有尊严的方式使难民返回是最佳的最终解决办法。认真地促进原籍国实现真正的和解,建立起诉危害人类罪的司法制度,训练警察和振兴经济,对于以和平方式从新安置难民来说是不可或缺的办法。在这方面,希望1995年2月在关于援助大湖地区难民、回返者和流离失所者的区域性会议上所通过的行动计划将能立即得到执行,并为非洲该地区的自愿遣返工作创造势头。最后,他强调数百万国内流离失所者仍生活在暴虐的政权之下,他敦促国际社会应兼顾各国对于内政所拥有的主权,以及那些无法得到有关国际文书保护的人民所拥有的不可剥夺的权力。

14. 副主席塔瓦雷斯·德阿尔瓦雷斯夫人(多米尼加共和国)主持会议。

15. MARUYAMA先生(日本)对总理拉宾先生的逝世向以色列政府和人民表达日本政府的哀悼。

16. 他说,在过去几年里,国际社会面临着一个史无前例的挑战,因为难民和国内流离失所着的人数激增到约2740万人,引起难民专员办事处的关切。最近几个月已取得了一些进展,使约有170万难民返回其原籍国,尤其是莫桑比克、阿富汗和缅甸。前南斯拉夫境内的难民和流离失所者问题得到解决的前景,也因邻国的合作和联合国系统人道主义组织所作出的坚定努力而得到改善。不过,所取得的这些成果最主要应归功于高级专员及其工作人员,他们非常致力于完成所担负的任务。

17. 新的重大挑战仍将出现。其中之一是如何确保紧急救济过渡到复兴和发

展。日本政府赞赏难民专员办事处采取主动行动,执行以社区为基础的、见效快的小项目,以便开始进行第一阶段的复兴工作,但是,需要建立一种机制,确保在难民专员办事处离开后,能够顺利转移复兴援助的责任。难民专员办事处与包括开发计划署和世界银行在内的国际发展组织之间必须建立密切的合作关系,以便在冲突结束时能立即开始它们的业务。日本政府打算通过提供双边和多边发展援助以及人道主义援助,致力于实现顺利的过渡。

18. 关于从事人道主义援助的工作人员的的安全问题,日本代表团希望对那些在执行任务中丧生的人道主义组织工作人员的家属表示哀悼。他呼吁所有会员国批准或加入《联合国人员和有关人员安全公约》。不过,该《公约》并不是理所当然地包括从事人道主义援助的人员,在最近几个月,难民和流离失所者越发经常地与援助他们的人员一道陷入冲突和暴力之中。因此,日本代表团希望提议,安全理事会或大会应使得宣布“极度危险状况”变得更加理所当然,以便能够将这些人包括在内。

19. 他再度强调,不仅需要向原籍国而且也需要向邻国和接受难民国家提供国际援助。根据高级专员的报告,近年来该办事处所遇到的最为困难的问题之一是,避难之处越来越难以获得,甚至是暂时性的避难之处。收容大量难民的费用常常是难以估量的,因此,国际社会有责任更加重视受影响的接收国所关切的问题。日本本身已经通过向受影响的邻国提供援助而对大湖地区所发生的事件作出反应,并将继续采取这项政策。

20. WILSON女士(新西兰)对总理拉宾先生的逝世表示新西兰政府对以色列政府和人民的哀悼。

21. 她说,最近几年所出现的重大人道主义紧急情况,如难民和流离失所者大量外流,冲突状况持续不断等,已一再扩大了对难民专员办事处、捐助者和收容国的要求。尽管国际社会和难民专员办事处常常不得不对各种危机作出反应,后者也已采取了战略方针,促进取得持久的解决办法,并寻求在问题出现之前加以防止。

22. 难民专员办事处也已对其难民业务的重要组成部分进行富有创造性的工作,例如在预防强暴难民并对此作出反应的新的指导方针,以便作为该办事处集中保护和援助难民妇女的工作的组成部分。

23. 新西兰政府注意到,已制定了新的指导方针,确保有关环境的原则能从一开始便纳入难民的业务中,并相信这些原则将能得到收容大量难民的国家的欢迎,尤其是在生态脆弱的地区。必须承认这些国家所承担的巨大负担,新西兰政府尤其想要确认非洲许多发展中国家所做的贡献。

24. 关于大湖地区的问题,新西兰政府敦促有关国家与新成立的卢旺达问题国际法院合作。通过法律制裁灭绝种族的罪犯,对于确保该地区能摆脱其困境来说是至关重要的。

25. 当大规模难民问题的巨大负担使得收容国人民或政府出现“不愿意提供避免的心理”时,国际社会应分担援助难民和人道主义行动的责任,尊重1951年《关于难民地位公约》及其1967年《议定书》所载保护制度的根本原则,并尊重难民专员办事处的准则,对于确保难民和流离失所者的权利,并确保他们能得到人道的待遇来说,仍然是至关重要的。

26. 尊重国际保护标准和国际法,对于前南斯拉夫的流离失所者来说仍是至关重要的。如同国际社会其他国家一样,新西兰政府对于该地区脆弱群体所遭受的冷酷待遇感到震惊,并继续关切在前南斯拉夫境内失踪人员的命运以及可能已发生大规模处决的迹象问题。现在既然有可能达成一项和平解决办法,新西兰政府赞成难民专员办事处应继续发挥作为人道主义援助协调员的作用,并同意难民专员办事处的看法,即需要进行详细的规划,以便确保为难民和流离失所者安全及体面返回制定一项分阶段和经过协调的方案。

27. 难民专员办事处仍有可能因其承诺而变得负担过重。大会第46/182号决议所建立的机构间常设委员会和人道主义事务部在协调人道主义事务方面能发挥重要的作用,而且也应该发挥这种作用,以便使难民专员办事处不会负担过重。新西兰政

府重申,它将致力于难民专员办事处所承担的提供保护和人道主义援助的任务。

28. TESSEMA先生(埃塞俄比亚)代表埃塞俄比亚政府就总理拉宾先生的逝世向以色列政府和人民表示哀悼。

29. 重新出现暴力和难以确保难民得到保护是新出现的难民问题。另外,令人感到十分关切的是,各国对1951年《公约》及其1967年《议定书》关于避难的一般性概念的支持正在减少。

30. 在这方面,最近已出现强迫遣返难民的事例,主要是因为对遣返难民进程缺乏进展感到失望而引起的。虽然这种失望心情是可以理解,国际协定也应得到遵守,国际社会应将援助难民的意愿与突然大规模涌入提供避难国所造成的压力加以平衡。这些提供避难国大多属于最不发达国家,如此巨大规模的紧急情况会对它们的环境、基础设施和资源产生压力。

31. 该区域各国、非洲统一组织和难民事务办事处所进行的努力,包括1995年2月举行的关于向非洲大湖区域难民、回返者和流离失所者提供援助的区域性会议,该会议既从人道主义角度还根据经济、社会和政治背景,讨论了该区域大量流离失所者的问题。会议制定了一项行动计划,将自愿遣返看作是最佳的持久解决办法,并强调原籍国、提供避难国和国际捐助者所能发挥的作用。会议还努力寻找该区域难民危机的根源。应该强调指出,该行动计划的后续工作对于缓解难民的痛苦是至关重要的。现在比以往任何时候都更加需要国际社会与原籍国和提供避难国一道扩大援助。最为重要的是,急需在救济、复兴、复苏和发展之间建立适当的联系。

32. 所有寻找持久解决办法的努力都必须解决根源问题,但在这方面却几乎没有取得进展。另外,还必须解决脆弱群体的问题,尤其是妇女和儿童问题,这些脆弱群体目前占有所有难民的80%,对他们提供保护应该是任何战略的组成部分。

33. 在非洲之角,索马里难民的困境仍处在危机阶段。由于索马里目前的状况,国际社会决不能取消援助。同样,在西非,利比里亚仍需要得到支持,以便使大量在恢复和平之后返回原籍地的难民能够重新恢复生活。

34. 埃塞俄比亚目前收容了大约50万难民,其中83%为索马里人,难民人数仍在增加。在另一方面,1991年至1995年期间大约有50万埃塞俄比亚难民已自愿从邻国遣返,然而,他们面临着在长期内战之后缺乏保健服务、饮水和公路的问题。难民专员办事处和埃塞俄比亚政府所作的努力是不够的,尤其是在使回返者自给自足方面。埃塞俄比亚政府呼吁联合国有关机构与难民专员办事处一道协调它们所进行的有关难民的活动。

35. 要防止发生难民问题,则需要很好地了解其根源问题,并制定各项措施处理其在政治、经济和社会等各方面的问題,以便作为争取经济发展和社会和解的更为广泛进程的组成部分。在联合国内部,难民专员办事处所作的努力应得到充分的支持,该办事处所进行的各项活动应通过加强联合国其他机构各项活动的协调而得到补充。只有通过协调的努力,才能够向难民提供援助,并将他们遣返,而且才能够实现国家复兴和重建的目标。

议程项目106: 预防犯罪和刑事司法(续)(A/C.3/50/L.15)

36. BUSACCA先生(意大利)代表原提案国以及安提瓜和巴布达、加拿大、佛得角、德国和希腊介绍了A/C.3/50/L.15号决议草案,他说,最近在跨国犯罪和在设法提高国家执法机构及法律制度打击这类罪行的能力方面所出现的趋势,已使得联合国在短期内采取了若干行动,此外,还有预防犯罪和刑事司法委员会正常进行的工作。

37. 该决议草案的主要目的在于支持秘书长提出的关于适当加强在预防犯罪和刑事司法领域中的联合国业务机构的建议。这些建议是现实的,而且考虑到联合国的困难财政处境。根据有关代表团所提出的建议,该决议草案有几处得到修改。

38. 大会在本届会议上将作出的决定,对于未来几年联合国预防犯罪方案的范围将产生巨大影响。为此,提案国希望,如前几年一样,该决议草案能以协商一致意见获得通过。

议程项目108: 国际药物管制(续) (A/C.3/50/L.14)

39. RAMIREZ夫人(墨西哥)代表原提案国和佛得角、希腊、毛里塔尼亚、密克罗尼西亚联邦、巴基斯坦、秘鲁和突尼斯介绍了A/C.3/50/L.14号决议草案。正如前几项关于药物管制的决议草案一样,该决议草案反映出合作的精神,而且是认真谈判的结果。希望该决议草案能以协商一致意见获得通过。

上午11时55分散会。